

Ateneo Nº 1

Nivel Primario

Área de Lengua y Literatura

Itinerarios de lectura de cuentos

PROPUESTA PARA EL PARTICIPANTE

Año 2017

Agenda del Primer encuentro

MOMENTO	TIEMPO ESTIMADO	DESCRIPCIÓN
Primer momento: Presentaciones y problema de partida	40 minutos	Presentación del ateneísta y de los docentes. Presentación del material de las carpetas y del contenido de cada uno de los encuentros. Reflexión sobre el problema de partida en relación con la enseñanza de la lectura.
Segundo momento: Concepto de "itinerario de lectura"	60 minutos	Análisis del concepto de "itinerario de lectura", criterios para planificarlos, relevancia de este tipo de planificación en la formación de lectores.
Tercer momento: Estructura y cuentos de cada itinerario	80 minutos	Lectura de los cuentos de cada itinerario y discusión sobre lo común en todos los textos.
Cuarto momento: Análisis de actividades y cierre del encuentro	40 minutos	Reformulación y contextualización de las actividades propuestas para un cuento del itinerario. Reflexión sobre su futura implementación. Presentación de la consigna de trabajo para el encuentro 2.

Presentación

El ateneo en el área de Lengua y Literatura para el nivel primario se propone como un espacio de análisis, puesta en práctica y reflexión conjunta sobre itinerarios de lectura de cuentos, un modo, entre otros, de planificar la enseñanza de la lectura de textos literarios que contempla acciones necesarias para contribuir a que la escuela alcance su propósito de formar lectores.

Tradicionalmente se planificaba la lectura de un modo casi único para cualquier texto: la lectura de manera silenciosa y/o en voz alta seguida de un cuestionario oral de comprobación y, sobre todo a partir de 3° grado, actividades de resolución individual con la misma finalidad (la mayoría de las veces, con un cuestionario de preguntas literales, esto es, preguntas centradas básicamente en el quién, qué, cuándo y/o dónde). En cuanto a 1° y 2° grado, tradicionalmente las lecturas se seleccionaban casi exclusivamente para traer al ruedo la enseñanza de una letra, con lo que la calidad de los textos, en términos de su

potencialidad para la formación de lectores, no resultaba un criterio central. Estas tradiciones se construyeron sobre dos ideas que proponemos revisar en pos de resignificar las condiciones de enseñanza para favorecer las trayectorias lectoras de los estudiantes. Por un lado, la escuela hereda la idea de que “leer” de manera silenciosa e individual es suficiente para comprender; y por el otro, que solo escuchar la lectura del docente garantiza una única interpretación posible.

Hoy sabemos que la formación de lectores requiere de mucho más. Los tres encuentros de este ateneo se organizan sobre la idea de que ese “mucho más” debe ser enseñado en la escuela; en otras palabras, la lectura debe ser un objeto de enseñanza en todos los niveles educativos, a través de prácticas que no solo tengan en cuenta **cantidad, calidad y diversidad de textos y de escenarios de lectura**, sino también diferentes modos de planificar la lectura que contemplen variedad de intervenciones didácticas según propósitos de lectura, lectores y textos específicos.

La alfabetización inicial requiere de un trabajo equilibrado con los textos y con las palabras; esto es, leer y escribir muchos textos desde el primer día (en situaciones en las que inicialmente el docente lee en voz alta y escribe lo que los chicos le dictan para cederles gradualmente la responsabilidad) y abordar la enseñanza de la lectura y escritura convencional de palabras, también desde el primer día. Sin la lectura y escritura de textos, para muchísimos niños que provienen de contextos en los que estas prácticas no forman parte de su cotidianidad, la enseñanza del sistema alfabético pierde funcionalidad y perspectiva y, por lo tanto, significatividad. A la inversa, si focalizamos exclusivamente el trabajo en los textos, retardamos innecesariamente el logro de autonomía en esos procesos.

El recorrido lector propuesto para este ateneo es el siguiente:

En este primer encuentro se propone abordar itinerarios de lectura, con el fin de analizar acciones didácticas potentes, en uno de los ejes de saberes del primero y segundo ciclo: la lectura de textos. Para ello, se reconocerán las características y posibilidades de este modo particular de planificar la enseñanza de la lectura, se analizarán itinerarios de cuentos, se explorarán los libros de la biblioteca de la escuela para compartir propuestas, se revisarán críticamente las actividades sugeridas y, de considerarse necesario, se reformularán en un trabajo colaborativo con los colegas, con el fin de adecuarlas a los contextos en que será implementado el itinerario.

En el segundo encuentro se analizarán las acciones implementadas por los docentes participantes en sus aulas, se revisarán algunos conceptos implicados en la lectura de cuentos y se analizarán las situaciones didácticas sugeridas para otros textos, con el propósito de contextualizarlas y proponer actividades de lectura.

En el tercer encuentro, los docentes presentarán nuevamente las experiencias llevadas a cabo en sus aulas, se revisarán los criterios con los que puede planificarse un itinerario de lectura y se analizará una secuenciación.

Propósito

- Proponer un espacio de lectura, análisis, puesta en práctica y reflexión conjunta sobre itinerarios de lecturas de cuentos.

Objetivos

Que los docentes logren, a lo largo de los tres encuentros de este ateneo y a través de instancias de estudio y reflexión compartida:

- Reconocer la potencialidad del itinerario como modalidad para planificar la enseñanza de la lectura de textos literarios.
- Analizar a través de ejemplos de itinerarios, la articulación de distintas situaciones didácticas.
- Reflexionar sobre la implementación del itinerario en su grado.
- Lograr apropiarse de un conjunto de herramientas para planificar nuevos itinerarios.

Metodología y estrategia utilizada

- Lectura de textos literarios y experimentación de la diversidad de interpretaciones a partir de las preguntas sugeridas.
- Análisis crítico de la secuencia de actividades propuestas para la lectura y relectura de los cuentos del itinerario y reflexión sobre su implementación.
- Análisis de las propuestas didácticas presentadas, sistematización de propósitos y saberes de cada una.
- Lectura de material teórico sobre conceptos que subyacen en la propuesta y reflexión conjunta a partir de interrogantes.

Ejes didácticos

- La planificación de la enseñanza de la lectura de textos literarios a través de itinerarios de lectura de cuentos: definición, relevancia en la formación de lectores, criterios para la selección de los textos que integran dicho recorrido.
- Situaciones didácticas de lectura: actividades para cada cuento y para poner en relación con otras obras; articulación de las situaciones: exploración del paratexto, lectura en voz alta del docente, lectura a cargo de los estudiantes de manera individual o en grupo de pares, relectura, entre otras; conversación literaria, multiplicidad de interpretaciones, reflexión sobre el vocabulario.

Es preciso aclarar que el abordaje de estos ejes didácticos está en concordancia con los saberes presentes en los Materiales Curriculares Jurisdiccionales (2015) para el Nivel Primario.

Destinatarios

Los ateneos están dirigidos a docentes de nivel primario.

Estructura de desarrollo

PRIMER MOMENTO: PROBLEMA DE PARTIDA EN RELACIÓN CON LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 40 MINUTOS)

Actividad 1

En esta primera actividad, el ateneísta presenta a los docentes mediante la proyección de un PowerPoint la estructura general del ateneo, los temas que se abordarán junto con sus objetivos, contenidos y metodología. Además, se podrá incluir una presentación de actividades de lectura de obras literarias, algunas experiencias previas desde los aportes de diversos programas y planes, por ejemplo, Plan de Lectura, Desarrollo Profesional en Alfabetización Inicial, Fortalecimiento de la Enseñanza de la Lengua en 3° grado y segundo ciclo, entre otras.

Luego invitarlos a explorar los materiales incluidos en la carpeta, como así también a compartir experiencias previas sobre recorridos lectores.

Actividad 2

Para este momento, el ateneísta organizará grupos de 4 o 5 integrantes y a partir de lo leído en la “Presentación” del guion de trabajo, pondrá en discusión ideas sobre:

- ¿Cuáles son las prácticas que la escuela de hoy hereda de la tradición y en qué sentido estas prácticas son contradictorias con la idea de que “leer es comprender”?
- ¿Cómo han reformulado algunas metodologías aun trabajando el mismo contenido?
- ¿Qué ideas sobre la alfabetización inicial postergan la lectura de textos? ¿Por qué es necesario revisar estas ideas?

Actividad 3

Discusión con el resto de los grupos de las reflexiones, en torno a las preguntas planteadas en la actividad 2.

SEGUNDO MOMENTO: CONCEPTO DE “ITINERARIOS DE LECTURA” (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 60 MINUTOS)

Actividad 1

El ateneísta propone la lectura de los fragmentos sobre “Itinerarios de lectura”, seleccionados de los Cuadernillos Colecciones de aula. Primer Ciclo y Colecciones de aula Segundo ciclo, con el fin de relevar:

- qué es un itinerario de lectura;
- con qué criterios puede organizarse un itinerario lector;
- qué nos proponemos enseñar cuando planificamos la lectura a través de itinerarios de cuentos. Si en el grupo algún colega ha desarrollado itinerarios lectores en sus aulas, les sugerimos que compartan el criterio utilizado y las obras leídas para agruparlas en un itinerario.



1. Itinerarios de lectura

Un cuento, una poesía, una carta son siempre el punto de partida para la lectura de otros textos: porque un personaje nos ha conmovido y queremos seguir leyendo sus historias o porque un tema nos ha despertado la curiosidad. Así, la lectura casi nunca termina con un texto, sino que conduce a otros.

Gaspar, María del Pilar y González, Silvia

(2006) NAP. Cuadernos para el aula. Lengua 2.
Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación, pág. 72.

Este impulso de seguir leyendo toma cuerpo en la planificación didáctica bajo la forma de itinerarios de lectura. Un itinerario, como su nombre indica, supone que en el aula se escogen diversos textos que tienen algo en común. Pensar en términos de itinerarios hace eco en lo que suele suceder en la biografía de los lectores. Efectivamente, cuando leemos un libro y al terminarlo escogemos otro, normalmente (y los chicos más) lo hacemos usualmente movidos por el deseo de cierta continuidad.

los chicos van a las bibliotecas y dicen 'quiero otro como este'. Ese "otro como este" nos está marcando que un lector va desarrollando un camino, una propia bitácora de lectura, y muchas veces vuelve sobre lo mismo, entendido "lo mismo" de muchas maneras posibles.*

El concepto de itinerario retoma esta necesidad de fruición. Y al mismo tiempo propone una alternativa. Por un lado, porque en la escuela, en un mismo grupo, a cada uno le tocarán más de cerca algunas partes de la literatura que otras. Por otro lado, porque puede ser que los chicos permanezcan mucho tiempo en un tipo de obras sólo porque no conocen otras, y es función de la escuela abrir las posibilidades de elección.

Además de seguir la lógica de los lectores en cuanto a las continuidades de un libro a otro, la planificación de itinerarios favorece la lucidez lectora, que se logra en el contraste de libro con libro, de historia con historia, de estilo con estilo. Es usual que en las aulas, una vez terminada la lectura de un texto, se abra un espacio

para la conversación. Cuando se está transitando un itinerario esa conversación se enriquece, justamente, contrastando distintas obras.

Los itinerarios de lectura se proponen, entonces, como un formato particular de planificación didáctica que se caracteriza por organizar la lectura de diferentes textos que tienen algo en común: autor, tipo de personaje, género literario, lugar, tema y colección son algunos de los criterios a partir de los cuales podemos organizar un recorrido de lectura.

Algunas posibilidades para pensar la construcción de itinerarios literarios en 1º ciclo:

- Un personaje o tipo de personaje. Piratas, osos, príncipes y princesas (en cuentos tradicionales y no tanto), malvados de los cuentos, caballeros, entre otros. Es interesante considerar que estos entre otros personajes se presentan de un modo particular en la tradición literaria (por ejemplo, las brujas o en los ogros), pero que la literatura actual juega con ellos y los presenta en algunos textos de modos alternativos (hay brujas que casi son hadas y ogros a los que les cae mal comerse a los chicos).
- Libros de un autor, para comprender los mundos que le interesa crear e introducirse en estilos, modos de contar, temas, tipos de personajes, voces, etc. que cada uno construye en sus textos.
- Podemos ir a lugares específicos donde se desarrollan los hechos, por ejemplo, cuentos, poesías y novelas de bosques, desiertos, mar, ciudades o pueblos pequeños.
- Un género literario, por ejemplo, poesías, cuentos y novelas epistolares o que incluyen cartas (cosa que a los chicos les encanta, porque es una manera de entrometarse ilusoriamente en el mundo interior de los personajes).
- Una estructura o juego del lenguaje específico. Por ejemplo, en los *Cuadernos para el Aula*⁸ se proponen itinerarios para leer cuentos encadenados, cuentos con reiteraciones, cuentos en los que el número 3 es el estructurador (tres hijos, tres hermanos, tres intentos, tres objetos que se encuentran).
- **Temas.** Se trata de un itinerario altamente desafiante porque supone un alto nivel de abstracción, ya que comprender el tema de una obra literaria supone poner en juego multiplicidad de saberes y modos de leer. En un itinerario por tema, la selección de libros requiere tener en cuenta que en cada uno ese tema articule toda la historia, es decir, que el tema del itinerario sea la razón por la que los

personajes se vinculan de alguna manera en particular, lleven adelante una serie de acciones, enfrenten y resuelvan o no problemas de diferente tipo en relación siempre con el tema del itinerario.

Bibliografía

Gaspar, María del Pilar (2011) *La planificación en la alfabetización inicial. Ciclo Virtual de Formación de Capacitadores. Módulo 3: Alfabetización Inicial*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Gaspar, M. y S. González (2006) *NAP. Cuadernos para el aula. Lengua 1, 2 y 3*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

González, S. y M. Gaspar (2011) *Cultura escolar, tradición y renovación pedagógica en alfabetización inicial*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Actividad 2

A partir de repasar la idea de “itinerario lector”, el ateneísta recupera con el grupo las experiencias en relación con itinerarios de lectura: criterios para selección de obras y planificación de la propuesta.

TERCER MOMENTO: ESTRUCTURA Y CUENTOS DE CADA ITINERARIO (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 80 MINUTOS)

Actividad 1

El ateneísta propone explorar itinerarios de lectura presentes en una mesa de libros.

✓ Grupo 1: “**Historias que no tienen nada raro**”

- *¡Sígueme! (una historia de amor que no tiene nada de raro)* de José Campanari & Roger Olmos
- *El gato que amaba la mancha naranja* de Elsa Mezquita y Ana Pereira
- *El día que se perdió el elefante* de Graciela Falbo

✓ Grupo 2: “**Cuentos de miedo**”

- *Lo que hay algo antes de que haya algo (uno de terror)* de Liniers
- *Un lobo así de grande* de Natalie Louis-Lucas y Kristen Aertssen
- *Ruidos bajo la cama* de Mathis
- *Asuntos de fantasmas* de María Rosa Rey

✓ Grupo 3: “**Historias de gatos**”

- *Mateo y su gato rojo* de Silvina Rocha y Lucía Mancilla Prieto
- *La niña y la gata* de Lilia Lardone y Claudia Legnazzi
- *La semana del gato valiente* de Istvanich

✓ Grupo 4: “**Leyendas**”

- *La leyenda del bicho colorado* de Gustavo Roldán
- *Las manchas del sapo* de Angela Simonini
- *La leyenda del picaflor* de Silvia Schujer y Marta Prada

✓ Grupo 5: “**Secretos**”

- *El viaje del bisabuelo* de Marta Farías y Aitina Carrasco
- *Los misterios de la abuela* de Gerardo Méndez
- *Smara* de Paula Carballeira

✓ Grupo 6: “**Por autor**” –Tabaré-

- *Nace un bicherío* de Tabaré
- *La dura vida en el charco* de Tabaré
- *Unas vacaciones compartidas* de Tabaré
- *Una elección reñida* de Tabaré

Actividad 2

a) En grupos de no más de 5 integrantes leerán como mínimo dos cuentos propuestos/seleccionados para/por el grupo.

b) El ateneísta propone realizar un cuadro comparativo de ambos cuentos, utilizando las siguientes preguntas como orientadoras.

Para grupo 1: “**Historias que no tienen nada raro**”

¿Quién es el personaje y como lo describen?

¿Qué dificultades o tropiezos vive?

¿Qué sentimientos los mueve?

¿Por qué es una historia que no tiene nada de raro?

Para grupo 2: “**Cuentos de miedo**”

¿Cómo son los monstruos de cada cuento?

¿Dan miedo? ¿Cómo los describirían?

En la historia, ¿hay chicos que los ven?

Para grupo 3: **“Historias de gatos”**

¿Cómo son los gatos de los textos?

¿Qué sentimientos despiertan en los personajes o en el lector?

¿Qué estética caracteriza a cada libro? ¿Qué nos sorprende como lector del libro?

Para grupo 4: **“Leyendas”**

¿En qué lugar ocurren los hechos?

¿Qué expresiones nos permiten afirmar que los hechos ocurren en tiempos remotos?

¿Qué modificaciones se producen?

Para grupo 5: **“Secretos”**

¿Qué secreto esconde cada libro?

¿Cuándo y cómo descubrimos el secreto los lectores?

Para grupo 6: **“Por autor”** –Tabaré-

¿Quiénes son los personajes?

¿Qué situaciones viven?

¿Cuáles son los lugares en los que se enmarcan las acciones?

- ¿Creen que es necesario agregar otra pregunta, reformular alguna de ellas o sacar alguna? ¿Por qué?

c) Pongan en discusión lo realizado con el resto de los colegas según el recorrido lector elegido:

- Si lo consideran necesario, realicen ajustes a sus propias respuestas.

- Si propusieron cambios en las preguntas, expliquen cuáles y por qué.

d) La comparación de los distintos textos que integran un itinerario de lectura es posible porque esos textos tienen similitudes. El criterio que permite organizar cada itinerario (tema,

personaje, autor, entre otros) es el aspecto común más evidente a todos los textos del itinerario.

¿Pueden desmenuzar ese aspecto común en otros detalles también comunes a todos los textos del itinerario? ¿Cómo ayudan las preguntas planteadas para la comparación de los textos (las que respondieron para los dos cuentos leídos) a este desmenuzamiento de “lo común” o de las similitudes de los textos del itinerario?

CUARTO MOMENTO: ANÁLISIS DE ACTIVIDADES Y CIERRE DEL ENCUENTRO (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 40 MINUTOS)

Actividad 1

Luego de compartir la lectura y análisis de los textos, el ateneísta propone que los docentes, en grupos de no más de cinco integrantes, analicen las consignas presentadas. Si lo consideran necesario, pueden proponer reformulaciones, teniendo en cuenta no cambiar el propósito de la actividad.

En caso de haber propuesto reformulaciones o nuevas actividades, preséntenlas a los colegas, expliquen las razones de su reformulación y compartan opiniones sobre el cambio.

Algunos ejemplos posibles de los aspectos a observar y registrar:

- actividades que dieron resultados inesperados (en un sentido positivo o negativo) y un análisis de esos resultados (y/o de sus causas);
- momentos o comentarios a destacar durante las instancias de conversación sobre el cuento leído;
- cambios en el grado de participación de los estudiantes generados por la propuesta y dirección de estos cambios, o en la forma en que se comprometieron o atendieron a la tarea.

b) Pongan en común las conclusiones de cada grupo. Evalúen los aportes de los colegas y, de considerarlos potentes en algún sentido, ajusten sus propias conclusiones.

En relación con la implementación de la propuesta en las aulas, un aspecto importante a aclarar con el grupo de docentes es cuándo se llevará a cabo con los estudiantes. El itinerario propone un recorrido de lectura de tres o cuatro cuentos que tienen algo en común con el fin de propiciar la comparación entre ellos; esta comparación requiere que los estudiantes mantengan en su memoria la o las historias previamente leídas. Por esta razón, es necesario que una vez comenzado a implementar en las aulas, no medien cortes entre la lectura de un cuento y la lectura de los siguientes.

Materiales de referencia

AA.VV. (2013). Colecciones de Aula. Primer Ciclo. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

AA.VV. (2014). Colecciones de Aula. Segundo Ciclo. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Gaspar, María del Pilar (2011). Enseñar a leer en la escuela primaria. Ciclo de Formación de Capacitadores en Áreas Curriculares. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Oyanarte, Marina (2016). Cuentos con monstruos. Pistas para conocerlos y conjurarlos. Itinerario de lectura de cuentos para 1er grado. Para leer con todo. Buenos Aires, Ministerio de Educación y Deportes de la Nación

Oyanarte, Marina y Carrió, María (2016). Relatos con migraciones. Viajes y encuentros, hostilidades y hospitalidades. Itinerario de lectura de cuentos para 3er grado. Para leer con todo. Buenos Aires, Ministerio de Educación y Deportes de la Nación

Segundo Encuentro

Presentación:

En este segundo encuentro se socializarán/analizarán las acciones implementadas por los docentes participantes con su grupo de alumnos, partir de lo trabajado en el 1er. encuentro, se revisarán algunos conceptos implicados en la lectura de cuentos y se contextualizarán las situaciones didácticas sugeridas para el segundo y tercer texto del itinerario, con el propósito de proponer actividades de lectura con su grado.

Es importante que se tenga en cuenta la modalidad de ateneo, como una estrategia de desarrollo profesional que redundará en el incremento del saber implicado en la práctica, a partir del abordaje y la resolución de situaciones singulares que la desafían en forma constante. Así, el ateneo se constituye como un escenario en el que los participantes, en una rueda de trabajo, reflexionan sobre su propia práctica, a través del intercambio de experiencias.

Agenda del Segundo encuentro

MOMENTO	TIEMPO ESTIMADO	DESCRIPCIÓN
----------------	------------------------	--------------------

Primer momento: Presentación de los registros por parte de los participantes	80 minutos	Presentación del registro de implementación de las actividades propuestas para un cuento del itinerario con las reformulaciones acordadas.
Segundo momento: Estructura y textos del itinerario de lectura	80 minutos	Lectura de los cuentos de cada itinerario y discusión sobre lo común en todos los textos, incluyendo los trabajados en el Primer encuentro.
Tercer momento: Intervenciones didácticas y cierre del encuentro	80 minutos	Propuesta para recuperar las intervenciones didácticas que realizan habitualmente para favorecer la interacción entre los lectores y el texto. Reflexión sobre la futura implementación en algunos de los textos trabajados. Presentación de la consigna de trabajo para el 3er. encuentro.

Estructura de desarrollo

PRIMER MOMENTO: PRESENTACIÓN DE LOS REGISTROS POR PARTE DE LOS PARTICIPANTES (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 80 MINUTOS)

Actividad 1

Con la finalidad de reflexionar sobre la práctica, en este momento se socializarán los registros de la implementación de las actividades para un cuento, a través de los formatos elegidos por los docentes. En esta presentación, no será necesario relatar las actividades realizadas, pues ya todos las conocen. En cambio, sí será interesante que compartan con sus colegas resultados, comentarios, impacto de la propuesta en sus grupos de estudiantes o cambios de actividades realizados “sobre la marcha” y motivos de esos cambios.

En este momento es valioso registrar/socializar no solo las intervenciones docentes realizadas; sino también compartir la/s posibilidad/es de trabajo con la propuesta en el aula y la recuperación de las distintas escenas de lectura, por ejemplo: la lectura del docente que contempla el acompañamiento necesario para aquellos niños que aún están en el proceso de apropiación de la lectura como un saber a enseñar y aprender, la lectura entre pares, la lectura silenciosa, entre otras.

SEGUNDO MOMENTO: ESTRUCTURA Y TEXTOS DEL ITINERARIO DE LECTURA (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 80 MINUTOS)

Actividad 2

En este momento les sugerimos continuar con la propuesta de Itinerarios de lectura de cuentos iniciada en el primer encuentro.

a) En grupos, de no más de 5 integrantes, realizarán la lectura de un nuevo texto propuesto para el desarrollo del itinerario lector correspondiente.

✓ **Grupo 1: “Historia que no tienen nada raro”**

- *Campeón*, de María Teresa Andruetto
- *Finn Herman*, de Mats Letén

✓ **Grupo 2: “Cuentos de miedo”**

- *Pototo 3 veces monstruo*, de Cesar Badin Ron
- *La isla del pequeño monstruo negro-negro*, de Davide Cali

✓ **Grupo 3: “Historias de gatos”**

- *Y aquí se cuenta la maravillosa historia del Gatopato y la Princesa Monilda*, de María Elena Walsh

✓ **Grupo 4: “Leyendas”**

- *Mil grullas*, de Elsa Bornemann

✓ **Grupo 5: “Secretos”**

Niña bonita, de Ana María Machado

b) Estas preguntas permitieron construir un cuadro comparativo con el primer y segundo cuento. Ahora agregamos el nuevo texto propuesto.

- Respondan esas preguntas teniendo en cuenta el primer texto. Si consideran necesario pueden releer algún texto o solo ciertos pasajes.

Para grupo 1: **“Historias que no tienen nada raro”**

¿Quién es el personaje y como lo describen?

¿Qué dificultades o tropiezos vive?

¿Qué sentimientos los mueve?

¿Por qué es una historia que no tiene nada de raro?

Para grupo 2: “**Cuentos de miedo**”

¿Cómo son los monstruos de cada cuento?

¿Dan miedo? ¿Cómo los describirían?

En la historia, ¿hay chicos que los ven?

Para grupo 3: “**Historias de gatos**”

¿Cómo son los gatos de los textos?

¿Qué sentimientos despiertan en los personajes o en el lector?

¿Qué estética caracteriza a cada libro? ¿Qué nos sorprende como lector del libro?

Para grupo 4: “**Leyendas**”

¿En qué lugar ocurren los hechos?

¿Qué expresiones nos permiten afirmar que los hechos ocurren en tiempos remotos?

¿Qué modificaciones se producen?

Para grupo 5: “**Secretos**”

¿Qué secreto esconde cada libro?

¿Cuándo y cómo descubrimos el secreto los lectores?

- ¿Creen que es necesario agregar otra pregunta, reformular alguna de ellas o sacar alguna? ¿Por qué?

c) Pongan en discusión lo realizado con el resto de los colegas:

- Si lo consideran necesario, realicen ajustes a sus propias respuestas.

- Si propusieron cambios en las preguntas, expliquen cuáles y por qué.

TERCER MOMENTO: INTERVENCIONES DIDÁCTICAS (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 80 MINUTOS)

En esta parte de la jornada, se hará hincapié en las **estrategias didácticas** que permiten favorecer la comprensión de textos literarios narrativos, a partir de promover la interacción con el texto y con los otros lectores antes, durante y después de la lectura propiamente dicha.

Después de compartir la lectura de Cirianni les proponemos algunas consignas de trabajo, para continuar con el tema.

“Entre líneas nacen las lecturas [...]. Pero no se nace entrelineando, si nos permiten la expresión. Nos fortalecemos en este modo de bucear en los escritos en la medida en que la práctica de la lectura se renueva en lo cotidiano, crece como un tejido conjuntivo –diría Pavese- y se disfruta en descubrimientos que siempre tienen algo de evidencia y algo de suposición.

La lectura es un pajar lleno de agujas. No es fácil encontrarlas, pero tampoco es imposible.”

Gerardo Cirianni, *Lecturas para comprender la comprensión* (mimeo)

¿Qué significa “prepararse para leer”? ¿Sobre qué aspectos del cuento seleccionado habría que trabajar previamente para favorecer la interpretación?

Cuando el docente planifica conversaciones alrededor de un texto, podría tener en cuenta:

- ✓ El autor (biografía y otras obras).
- ✓ Las características del género literario.
- ✓ El tema y su vinculación con otros textos.
- ✓ Algunas palabras y expresiones que resultan significativas como “indicios” del texto.
- ✓ La construcción del texto en conjunción imagen y palabra.

Actividad 3

a) El ateneísta propone que los docentes, en grupos de no más de cinco integrantes lean los fragmento de Cecilia Bajour en *La conversación literaria como situación de enseñanza* (2010) que recupera la importancia acerca de los modos de entrar a los textos literarios y reflexionar acerca de las distintas intervenciones que implementan y consideran más apropiadas según los textos trabajados.

“[...] la preparación del encuentro de lectura implica en principio imaginar unos modos particulares de entrar, de presentar los textos, de afinar el oído y la mirada de los lectores hacia una lectura aguda y alerta. Por tal razón no existe una fórmula única para entrar a los

textos. No siempre es necesaria la propuesta de hacer previsiones acerca de lo que sugiere la tapa de un libro, por ejemplo. Si se lo hace mecánicamente para todos los textos, puede convertirse en una consigna vacía, sobre todo en los casos en los que sin el conocimiento de lo que ocurre en el libro las hipótesis ruedan en el aire sin sentidos posibles donde anclar, entonces se habilita el “vale todo”. En algunos casos, por ejemplo en aquellos donde la historia contada desborda el interior del libro y hay huellas significativas de la materia narrativa en la tapa o en las guardas, las preguntas anticipatorias tienen su razón de ser. Pero esto no es necesariamente válido para todos los libros.

Los modos particulares de entrar a los textos pueden partir de lo que sugieren algunas claves de cada libro o de algún aspecto que se quiere destacar o en el que se quiere intervenir para la construcción de saberes literarios.”

Preguntas para conversar

Volviendo a las lecturas anteriores, ¿consideran necesario promover una conversación antes de comenzar la lectura de estos cuentos? ¿Cuál(es) sí, cual(es) no, por qué?

Seguidamente, les presentamos algunas intervenciones:

Antes de la lectura realizaría una conversación para:

- ✓ Enmarcar la lectura en una propuesta didáctica.
- ✓ Activar conocimientos de los chicos en relación con el mundo representado en el cuento.
- ✓ Ofrecer datos relacionados con el contexto de producción del cuento.
- ✓ Explicitar el propósito de la lectura.
- ✓ Otros:

Durante la lectura realizaría una conversación para

La lectura interrumpida o dialógica busca colaborar con la comprensión de un texto a partir de:

- ✓ Recuperar el hilo de lo leído.
- ✓ Inferir el significado de alguna palabra o expresión clave.
- ✓ Reponer información implícita.
- ✓ Clarificar el significado de:
 - palabras o expresiones relevantes para la comprensión global del texto;
 - metáforas, locuciones o frases hechas que podrían no comprenderse o interpretarse de manera literal, incidiendo negativamente.

- ✓ Ampliar información que está supuesta en el texto, pero no se presenta de manera explícita.
- ✓ Ayudar a establecer relaciones causales o temporales.
- ✓ Indagar acerca de la relación entre las motivaciones de los personajes y sus acciones.
- ✓ Recapitular lo leído hasta un momento dado y/o resaltar los nudos centrales del texto.
- ✓ Establecer algunas relaciones con otros textos.
- ✓ Establecer relaciones entre las motivaciones de los personajes y sus acciones, entre otras razones.

Luego de la lectura realizaría una conversación para:

- ✓ Renarrar el cuento.
- ✓ Recuperar algún(os) aspectos de la historia: lugares, personajes (características, motivaciones, acciones, parlamentos), hechos narrados.
- ✓ Analizar e interpretar las ilustraciones.
- ✓ Intercambiar opiniones sobre el cuento leído.
- ✓ Establecer relaciones con otros textos.

Cecilia Bajour, en *Oír entre líneas: el valor de la escucha en las prácticas de lectura* (2009) plantea la importancia de conversar después de la lectura. Los docentes reunidos en pequeños grupos compartirán las respuestas a las preguntas propuestas.

“Para quienes son mediadores entre los lectores y los textos es enriquecedor pensar como lectura este momento, el de la charla sobre lo leído, el intercambio acerca de los sentidos que despliega en nosotros un texto. No se trata entonces de un agregado aleatorio, que puede estar o no, a lo que suele ser interpretado como la “verdadera” lectura, la que ocurre cuando los ojos siguen las líneas y las imágenes o cuando los oídos están atentos a la puesta oral de un texto por medio de una lectura en voz alta. Hablar de los textos es volver a leerlos.

El regreso a los textos por medio de la conversación siempre aporta algo nuevo. En principio para el que habla, ya que se escucha diciendo a otros lo que el texto suscitó en él y de ese modo ensaya su lectura como un músico cuando lee una partitura. En ese ensayo uno a veces se sorprende por los sonidos de la propia interpretación.

[...] Chambers se refiere a este encuentro con la palabra del otro, el “hablar juntos” como un momento de “despegue”, de vuelo hacia lo que hasta el momento de la charla nos era desconocido. La escucha de la interpretación de los otros se enhebra y entrama con la propia. Los fragmentos de sentido que originamos en ese encuentro, cuando entran en contacto con los fragmentos de otros pueden generar algo nuevo a lo que quizás en la lectura solitaria no se habría arribado.”

Actividades a realizar antes del 3er. encuentro

Con la finalidad de reflexionar sobre la práctica, como tarea a realizar antes del 3er encuentro, el ateneísta propone continuar con la implementación de la propuesta. Para ello, selecciona otro de los textos del itinerario que está trabajando y según las intervenciones que considera más potente la lleva al aula

Durante el 3er encuentro del ateneo, presentarán el registro de la implementación de las actividades para el texto seleccionado. Es importante que compartan con sus colegas resultados, comentarios, impacto de la propuesta en sus grupos de estudiantes o cambios de actividades realizados “sobre la marcha” y motivos de esos cambios, ya que es posible que no todos hayan seleccionado el mismo texto.

Al igual que para la exposición del primer cuento, propongan un formato para registrar aspectos de la implementación de las actividades, que consideren relevantes para compartir con sus colegas.

Materiales de referencia

AA.VV. (2013). Colecciones de Aula. Primer Ciclo. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

AA.VV. (2014). Colecciones de Aula. Segundo Ciclo. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Bajour, Cecilia (2009). Oír entre líneas: el valor de la escucha en las prácticas de lectura. *Imaginaria* N° 253. Disponible en <http://www.imaginaria.com.ar/2009/06/oir-entre-lineas-el-valor-de-la-escucha-en-las-practicas-de-lectura/>

Bajour, Cecilia (2010). La conversación literaria como situación de enseñanza. *Imaginaria* N° 282. Disponible en <http://www.imaginaria.com.ar/2010/11/la-conversacion-literaria-como-situacion-de-ensenanza/>

Chambers, Aidan (2007). *El ambiente de la lectura*. México, Fondo de Cultura Económica

Diuk, Beatriz (2016). Clase N° 6: Comprender textos. En *Curso Virtual de Introducción a la Alfabetización Inicial*. Buenos Aires, INFD, Ministerio de Educación de la Nación

Eco, Umberto (1987). *Lector in fabula*, Barcelona, Lumen

Gaspar, Pilar (2011). Clase Virtual N° 14: Literatura en segundo ciclo. En *Ciclo Virtual de Formación de Capacitadores en Áreas Curriculares. Módulo 4: Temas y problemas de la enseñanza y la capacitación en Lengua para Segundo Ciclo*, Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Gaspar, Pilar (2011). La conversación sobre cuentos en las aulas de escuela primaria (trabajo inédito) Máster LIJ, UBA, Barcelona

Gaspar, Pilar y Silvia González (coords.) (2007). *NAP. Cuadernos para el aula. Lengua 4, 5, 6*. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Pizarro, Cristina (2008). *En la búsqueda del lector infinito. Una nueva estética de la literatura infantil en la formación docente*, Buenos Aires, Lugar

Silvestri, Adriana (2008). La comprensión del texto escrito. En M. Alvarado (coord.), *Problemas de la enseñanza de la Lengua y la Literatura*, Buenos Aires, Universidad Nacional de Quilmes

Ministerio de Educación Provincia La Pampa (2015). *Materiales Curriculares de Educación Primaria*

Ministerio de Educación de la Nación (2006). *Serie Cuadernos para el aula. Lengua, Nivel Primario*

Tercer Encuentro

Presentación

En este tercer encuentro se socializarán/analizarán las acciones implementadas por los docentes participantes con su grupo de alumnos, partir de lo trabajado en relación con el/los cuento/s propuestos. También se revisarán algunos conceptos implicados en la lectura de los textos y se hará un análisis de las estrategias didácticas empleadas, con los distintos textos que conformaron el itinerario.

En este momento se relatarán y reflexionarán conjuntamente sobre las experiencias llevadas a cabo en sus aulas, se revisarán los criterios para planificar el desarrollo de un itinerario de lectura para llevar al aula.

Antes del cierre, se socializarán los itinerarios elaborados, con el propósito de que los participantes puedan apropiarse de nuevas propuestas, para planificar otros recorridos.

Agenda del Tercer encuentro

MOMENTO	TIEMPO ESTIMADO	DESCRIPCIÓN
Primer momento: Presentación de los registros por parte de los participantes	80 minutos	Presentación del registro sobre la implementación de las actividades propuestas para los textos de los itinerarios de lectura. Análisis de las estrategias didácticas sugeridas para los distintos momentos de la lectura, con el propósito de promover la interacción con los textos y con los otros lectores.
Segundo momento: Estructura y textos para un nuevo itinerario de lectura	140 minutos	Exploración de los libros de la biblioteca de la escuela, para elaborar propuestas de Itinerarios de lectura, para implementar en el aula. Socialización de los recorridos elaborados en pequeños grupos.
Tercer momento: Actividad de autoevaluación	20 minutos	Completamiento de la ficha de autoevaluación

Estructura de desarrollo

PRIMER MOMENTO: PRESENTACIÓN DE LOS REGISTROS POR PARTE DE LOS PARTICIPANTES (**TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 80 MINUTOS**)

Actividad 1

En este momento, con la finalidad de reflexionar sobre la práctica se socializarán los registros de la implementación de las actividades para los cuentos o las novelas, a través de los formatos elegidos por los docentes. En esta presentación, no será necesario relatar las actividades realizadas, pues ya todos las conocen, pero sí conversar sobre las distintas propuestas sugeridas para los distintos momentos de la lectura. También, será interesante que compartan con sus colegas resultados, comentarios, impacto de la propuesta en sus grupos de estudiantes o cambios de actividades realizados “sobre la marcha” y motivos de esos cambios.

Ahora, es valioso recuperar/compartir las distintas escenas de lectura, que van conformando el portafolio.

SEGUNDO MOMENTO: ESTRUCTURA Y TEXTOS PARA UN NUEVO ITINERARIO DE LECTURA (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 140 MINUTOS)

Actividad 2

Los docentes, en grupos de no más de cinco integrantes, realizarán las siguientes actividades.

a) Explorar los textos de los libros de la biblioteca, con el fin de comenzar a buscar y seleccionar los textos literarios para elaborar un itinerario de lectura nuevo, teniendo en cuenta el trabajo realizado.

b) Una vez realizada esa exploración, nombren a un secretario para que prepare un cuadro como el siguiente, con el fin de ir registrando los textos a medida que los van seleccionando según posibles itinerarios. También pueden decidir construir un cuadro colaborativo con los textos. Para que, una vez en sus escuelas, todos los docentes puedan encontrar rápidamente distintos itinerarios, sugerimos registrar los siguientes datos:

GÉNERO POÉTICO	TÍTULO	Nombre del itinerario	AUTOR	FUENTE (título del libro o página web; si corresponde)	PÁGINA (papel o web)

c) Compartir con los colegas los itinerarios de lectura elaborados en pequeños grupos. Para ello se tendrán en cuenta los datos de cuadro y aspectos tales, como:

- **Su extensión** (si puede ser leído de un tirón o si requiere diferentes sesiones de lectura para llegar al final).

- El **narrador** (primera persona, tercera persona omnisciente, testigo) ¿Quién habla? ¿Con qué autoridad? Esto se relaciona con el “nivel de saber” sobre lo que nos está contando. Tengamos en cuenta que en los textos contemporáneos hay una cierta oposición en

relación con los clásicos libros de lectura, en la que esa voz explicaba mucho, explicaba todo, esa voz que rellenaba todos los vacíos...

- El grado de **expectativa**: hace referencia al suspenso, en tanto recurso literario que demora la resolución del conflicto. Esta noción lleva a proponer un modo de lectura particular en el aula: dejar ciertas escenas para seguir leyendo al día siguiente y dejarlos con la intriga, o leer haciendo silencios, antes de llegar al final.

-El **tiempo** que dura la **historia** y el **ritmo** que presenta del **relato**. Tengamos en cuenta que historia y relato son dos cuestiones diferentes.

-El modo que se **inicia** el relato: pausado, abrupto. Si se inicia con el “había una vez...” que nos abre un mundo o comienza de un modo abrupto.

- ¿Cómo es el **final**? ¿Es un final **previsible, inesperado, abierto...**? ¿**Positivo o negativo** para los protagonistas?

- Las relaciones entre **palabras, imágenes, musicalidad y ritmo**: ¿Las imágenes ilustran, reiteran contradicen? ¿Dicen otra cosa, o dicen algo más de lo que se dice en el texto?

- La vinculación de la poesía con otras manifestaciones del campo estético, como las artes visuales y la música.

- Forma y tamaño de las **letras** y sus connotaciones.

IMPORTANTE: Antes de cerrar este momento proponemos que se recuperen a modo de síntesis los aportes relevantes de cada encuentro. Para ello, el ateneísta da la palabra y en un formato de cuadro o en el PowerPoint puede listar qué aspectos del recorrido fueron valiosos para su formación y proyectar la construcción colectiva realizada entre todos los participantes.

A continuación se proponen ciertos aspectos a tener en cuenta, a partir de los que se priorizó acerca del formato Ateneo: la reflexión entre pares sobre la práctica y el vínculo para la construcción colectiva de conocimiento.

Aspectos a tener en cuenta	Primer encuentro	Segundo encuentro	Tercer encuentro
En relación con: ✓ El análisis y reflexión sobre los saberes			

<p>abordados en el Ateneo y su vínculo con la práctica.</p> <p>✓ La importancia de la construcción de acuerdos colectivos. Enumeración de ellos.</p> <p>✓ Los otros que consideren valiosos de rescatar.</p>			
--	--	--	--

TERCER MOMENTO: FICHA DE AUOTEVALUACIÓN Y CIERRE DEL ENCUENTRO (TIEMPO DE TRABAJO ESTIMADO: 20 MINUTOS)

El Ateneo Didáctico fue diseñado a partir de la contextualización de los materiales ofrecidos por el INFoD con los Diseños Curriculares Jurisdiccionales.

Materiales de referencia

AA.VV. (2013). Colecciones de Aula. Primer Ciclo. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

AA.VV. (2014). Colecciones de Aula. Segundo Ciclo. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Carrió, María (2016). Cuentos con secretos. Itinerario de lectura de cuentos para 2º grado. Para leer con todo. Buenos Aires, Ministerio de Educación y Deportes de la Nación

Gaspar, María del Pilar (2011). Enseñar a leer en la escuela primaria. Ciclo de Formación de Capacitadores en Áreas Curriculares. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

González, Silvia y Gaspar María del Pilar (2011). *Cultura escolar, tradición y renovación pedagógica en alfabetización inicial*. Módulo 8. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación

Oyanarte, Marina (2016). Cuentos con monstruos. Pistas para conocerlos y conjurarlos. Itinerario de lectura de cuentos para 1er grado. Para leer con todo. Buenos Aires, Ministerio de Educación y Deportes de la Nación

Oyanarte, Marina y Carrió, María (2016). Relatos con migraciones. Viajes y encuentros, hostilidades y hospitalidades. Itinerario de lectura de cuentos para 3er grado. Para leer con todo. Buenos Aires, Ministerio de Educación y Deportes de la Nación

